





# Le Manitoba.

Mardi 24 Janvier 1906

## La Cathédrale de Saint-Boniface

La construction de notre future cathédrale devient subitement un sujet de vive actualité. Ce qui naguère ne semblait à nos yeux que vague projet et que possibilité éloignée s'est transformé jeudi dernier en un fait de réalisation prochaine. Sa Grandeur Mgr l'Archevêque et son Conseil ont chargé MM. Senechal et Smith, entrepreneurs bien connus, de construire cette cathédrale.

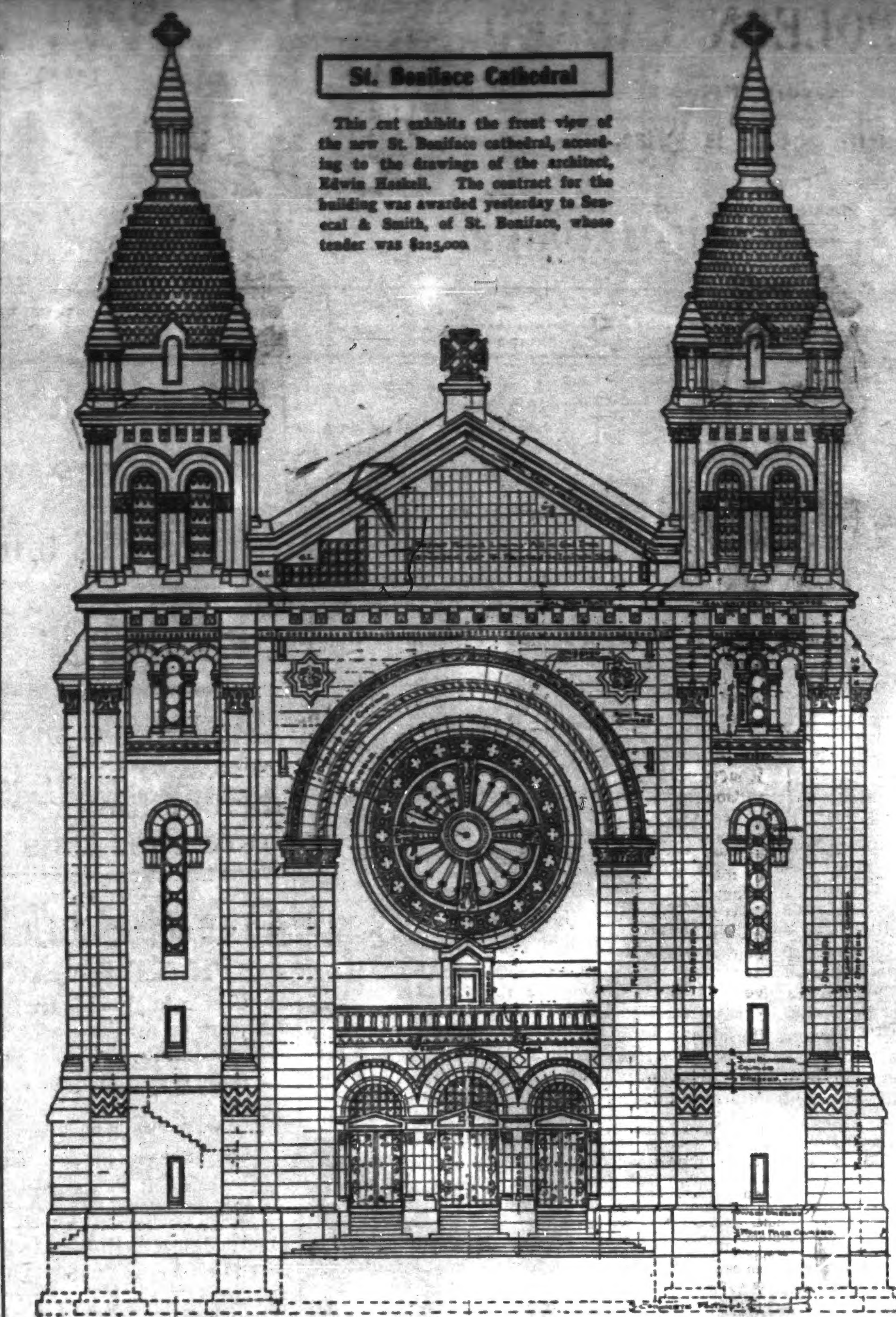
La nouvelle s'est répandue avec rapidité dans Saint-Boniface et dans Winnipeg; la population catholique en manifeste une grande joie; la population protestante y prend aussi un intérêt si-gulier.

Il convient de remercier immédiatement Sa Grandeur Mgr l'Archevêque et Mgr Dugas du zèle qu'ils ont apporté à cette œuvre.

La construction d'une église! On ignore généralement la somme de travail qu'une pareille entreprise requiert. Bien avant même qu'une seule pierre ait été remuée, que de labeurs déjà accomplis, que de calculs, que de sollicitudes diverses! Et l'effort se continue depuis le jour où naît l'idée jusqu'au jour où l'on met la flèche de l'édifice.

Les architectes sont MM. Marchand et Haskell, de Montréal.

Le public a déjà donné son approbation au choix qu'on a fait des entrepreneurs: MM. Senechal et Smith sont dignes de la tâche colossale qu'on leur confie. M. Senechal, architecte de valeur, d'un goût très épuré, d'une habileté reconnue dans l'exécution d'un plan, donne toutes les garanties de succès; il sera bien secondé par M. Smith, homme actif et pourvu d'expérience. Ces messieurs se sont adjoints M. Joseph Bourgeault, de Saint-Boniface, qui se chargera de tout le travail en pierre. M. Bourgeault a présidé à la construction d'édifices considérables aux Etats-



LA FUTURE CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE. (Façade)

douzième siècle. On nous dit que cet édifice reproduira plusieurs traits des cathédrales d'Angoulême et de Périgueux, qui sont des types très purs de l'architecture romane.

La façade aura cent pieds de largeur; elle sera surmontée de deux tours hautes de cent quarante-six pieds; une rosace gigantesque ornera la façade; un large portique muni d'un triple escalier donnera accès à l'intérieur. A l'intérieur, la nef aura deux cents vingt-cinq pieds de long et se terminera par le sanctuaire et les sacristies; longueur totale: trois cent six pieds. La décoration sera de grande richesse. Nous ne donnons que quelques détails nous reviendrons sur ce sujet si intéressant pour tout le monde.

La construction va commencer au printemps. Déjà on se prépare avec activité, disons le mot, avec enthousiasme.

Le site de la cathédrale! Nous ne savons pas!

On parle beaucoup du terrain occupé aujourd'hui par l'Académie Provençale. Ce serait certainement le meilleur endroit comme coup d'œil. L'opinion publique favorise ce site.

C'est une question sérieuse et qui sera résolue à la satisfaction générale, nous en sommes sûrs.

### St. Boniface Cathedral

This cut exhibits the front view of the new St. Boniface cathedral, according to the drawings of the architect, Edwin Haskell. The contract for the building was awarded yesterday to Senechal & Smith, of St. Boniface, whose tender was \$225,000.

bonnes lois et assuré la liberté de la religion et de toutes ces œuvres elles-mêmes.

Donner donc, mesdames et messieurs, à l'œuvre de la presse comme à l'œuvre électorale. Ce sont les œuvres des temps de guerre, les autres sont les œuvres de temps de paix. C'est le bon journal qui nous sauvera.

### Le Concert Gerardy

Jean Gerardy est un superbe violoncelliste; on le dit même le plus fort du monde.

On conçoit donc facilement qu'il ait emporté sa salle, jeudi soir, au Y. M. C. A. L'auditoire n'était pas très nombreux; pas assez nombreux pour rendre un hommage digne de l'artiste. L'enthousiasme a régné, cependant, depuis l'ouverture jusqu'à la fin de la séance. Gerardy est modeste; il accueille les applaudissements avec beaucoup de grâce et de modestie. Il voulait même se soustraire aux rappels de l'auditoire, mais il a complaisamment cédé devant une instance de plus en plus impérieuse.

Voici le programme de ce concert, le meilleur de la saison avec celui d'Yvonne:

1. Concerto for Violoncello, Op. 23 [Saint-Saens]
2. Sonata ..... Final ..... Grieg  
Molto allegro: Piano.
3. Suite for Violoncello ..... Boccherini  
Adagio  
Allegro
4. Fantaisie ..... Chopin  
Violoncello
5. (a) Aria ..... Bach  
(b) Andellied ..... Schumann  
(c) Berceuse ..... Schubert  
(d) Papillon ..... Popper

M. Gerardy est reparti pour les Etats-Unis, où il donnera toute une série de concerts.

### EDOUARD VII

Lundi dernier était le 51ème anniversaire de l'avènement de Sa Majesté Edouard VII au trône d'Angleterre.

### Paroisse du Sacre-Cœur

Jeu-di prochain, le 25 du courant à 7 1/2 p. m., dans l'école du Sacre-Cœur, coin des rues Lydia et Bonnatyne, Winnipeg, aura lieu l'inauguration des salles du Cercle des Familles. Il y aura

répandue, pourrait prendre à travers le pays. Et il concluait par ces mots:

La France catholique a, depuis trente ans, jeté des millions, des milliards même, dans des œuvres excellentes telles que les hôpitaux, les écoles, les églises, les chapelles, les convents, les missions. Certes, ces œuvres méritaient toutes nos sympathies et elles ont fait beaucoup de bien; mais sans vouloir leur nuire, et, au contraire, dans leur intérêt même, permettez-moi de dire qu'il y en avait deux autres auxquelles il fallait donner plus abondamment encore, car c'est elles qui devaient en écher toutes ces fondations pieuses de pitié: c'étaient l'œuvre électorale et son auxiliaire, l'œuvre de la bonne presse.

A quoi bon construire et doter à grands frais des hôpitaux, des écoles, des églises, si le législateur de demain doit nous les confisquer et les faire chasser nos infirmières des hôpitaux, nos Frères et nos Sœurs des écoles et désaffecter nos églises? Ne voyez-vous pas que ce serait faire le jeu de la franc-maçonnerie, que demain elle prendrait ces églises et ces écoles pour en faire des salles de théâtres ou des loges! Vous ne pourriez rien faire qui lui fût plus agréable et, au besoin, elle vous en remercierait de tout son cœur... si elle avait un cœur.

Ne valait-il pas mieux donner un peu moins pendant quelque temps, rationner toutes ces belles œuvres, et avec l'argent ainsi épargné, fonder et répandre les bons journaux et faire élire de bons députés qui eussent fait de

### L'œuvre de la Presse

Louis Veuillot a dit: "Le poignard le plus aigu, le plus redoutable, c'est la plume dans des mains sages. Avec cela on gâte un peuple, on gâte un siècle. Il s'écrit aujourd'hui des choses qui lèveront en semence de crimes."

M. l'abbé S. Coué citait récem-



MGR AZARIE DUGAS, P.A.,  
Vicaire-Général de l'Archidiocèse et curé  
de la paroisse de Saint-Boniface.

ment ces paroles dans une vibrante allocution qu'il consacrait à la bonne et à la mauvaise Presse. A ces effets mortels de mauvais journaux, l'éloquent prédicateur opposait la puissance que la presse catholique, bien

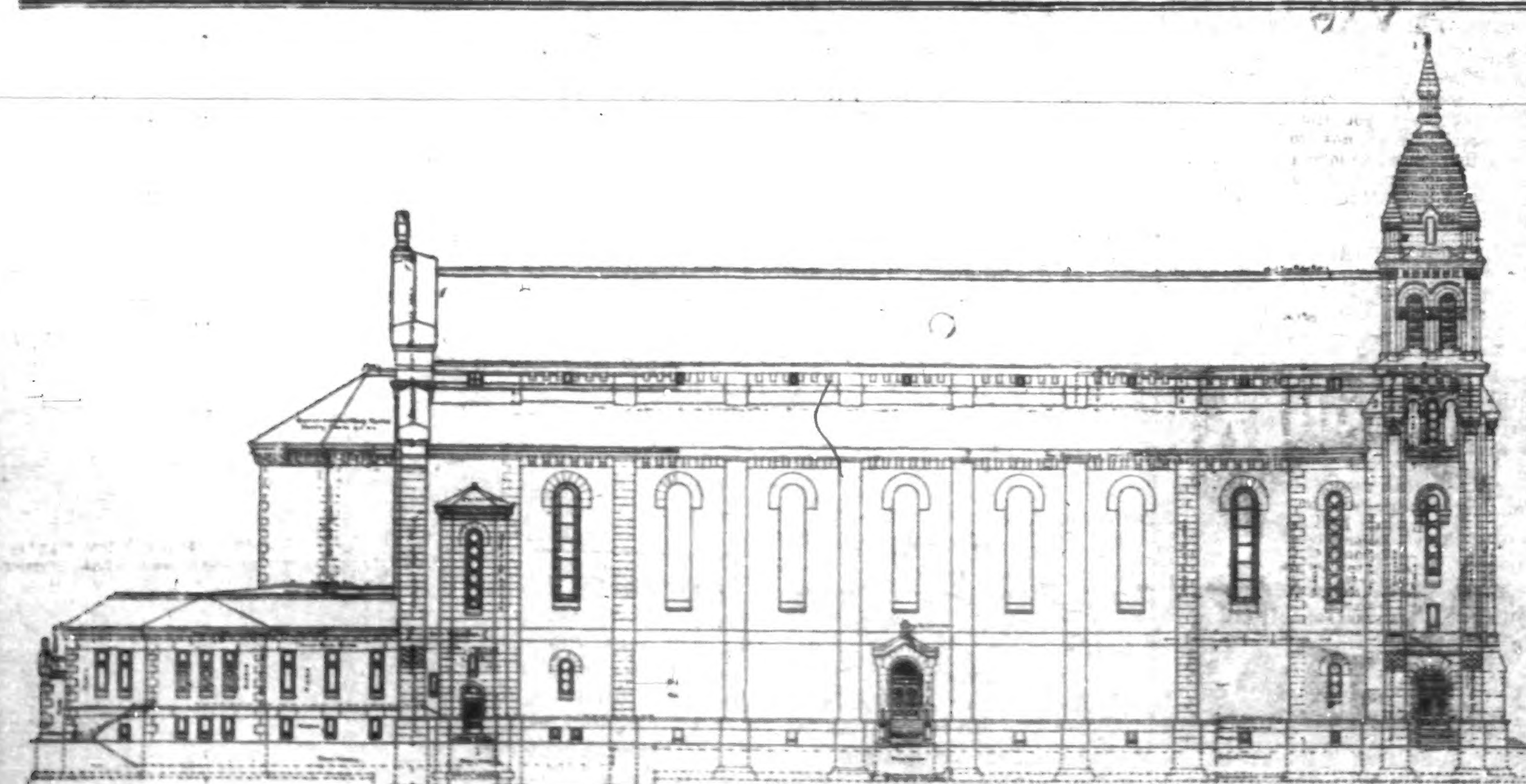


SA GRANDEUR MGR LANGEVIN  
Archevêque de Saint-Boniface.

Unis, à Saint-Paul surtout. Il y a conquis une réputation qui s'est affirmée à Winnipeg et qui nous inspire parfaite confiance.

La nouvelle cathédrale de Saint-Boniface sera la plus belle des églises de l'Ouest canadien. Elle coûtera près du quart de million de dollars.

Ce sera un monument d'architecture romane telle qu'on l'a pratiquée en France au



LA FUTURE CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE. (Côté)

## LES CONSTRUCTEURS



M. J. A. SENECHAL



M. J. C. SMITH

partie de cartes et autres amusements. Les dames sont cordialement invitées pour la circonstance.

L'admission sera gratuite. Pendant la soirée ceux qui voudront se procurer de rafraîchissements pourront le faire aux conditions imposées aux membres du cercle.

### Recensement

On télégraphie d'Ottawa que M. Blue, commissaire du recensement, prend actuellement des mesures en vue de faire, par la poste, un nouveau relevé des manufactures du Canada. Il veut montrer quels sont les progrès réalisés durant les cinq dernières années.

Le recensement portera sur le genre, la situation, la date de

fonction, le propriétaire de chaque manufacture, la valeur du terrain, l'outillage et le capital engagé, le nombre d'employés de toutes catégories et leurs salaires, les salaires payés aux hommes et aux femmes, la qualité des produits et leur valeur.

En juin prochain, on fera le recensement des provinces de la Saskatchewan et d'Alberta. Il est décidé qu'on fera le dénombrement par cantons dans les districts ruraux, au lieu de le faire par chaque circonscription électorale ainsi que précédemment.

### DECES

Louis Goulet, enfant de M. E. Goulet, né le 1er janvier 1906, mort le 20 janvier 1906; la sépulture a eu lieu dimanche.

Mercrèdi dernier, décédait, Blanche, enfant de Monsieur Antoine Gingras, à l'âge de 9 mois. La sépulture a eu lieu vendredi.

### Soumissions

Des soumissions seront reçues par le sous-comité pour le compte de la Commission du District Scolaire de St. Boniface jusqu'à mardi, 6 février (à 12 heures A. M.) pour la livraison de 50 cordes d'Épinette coupée verte depuis au moins 2 ans à réajuster entre l'Académie Provençale, St. Boniface, Man. et l'Académie Taché, Norwood Grove, Man. respectivement.

Les dites soumissions devront établir que le dit bois sera livré à demande, comme il sera requis, et être accompagnées d'un chèque accepté pour un montant d'au moins 10%, de cette soumission. La soumission la plus basse ne sera pas nécessairement acceptée.

N.B. Mentionnez sur enveloppe "Soumission pour bois de chauffage".

C. A. Hocan,  
Secrétaire-Trésorier,  
D. S. de St. Boniface No. 1188  
St. Boniface, 27 janvier 1906.

## FOURRURES Pour... NOEL

Nous disons Noël, parce que c'est l'époque des grands froids au Manitoba: c'est un pays à Fourrures. Les Fourrures chaudes sont une des nécessités de la vie dans ce pays. L'argent est nécessaire aussi. Achetez vos fourrures de nous et faites de l'argent. Parcourez la liste des bous marchés suivants:

### Habilllements pour Hommes

Qui regardent bien, qui font bien et de bonne durée.

Nous n'avons pas assez de place ici pour décrire toutes les lignes dans lesquelles nous donnons les prix; nous ne pouvons pas non plus vous donner une idée de tous les genres que nous avons. Venez voir vous-mêmes la chance qui vous attend.

Habilllement d'Homme D. B., en tweed écossais pesant, bons habillements, valant, \$7.50, \$8.50, \$9.50. Grandeur de 36 à 38, pour \$5.00

Habilllements en bon Tweed. Valant \$7.50 pour \$5.75

Habilllements en tweed foncé valant \$10.50 pour \$8.75

Habilllements en très belle serge, valant \$12.50 pour \$9.95

Habilllements en tweed anglais, tout laine, valant \$16.50 pour \$12.50

Beaux habillements noirs pour hommes, avec pantalons de différents patrons si on le préfère. Valant \$18.50 pour \$14.00

### Paletots pour Hommes

Vous trouvez la perfection de ces paletots en tout temps. Quand vous les examinez, vous convenez de suite, qu'ils ne sont pas surpassés dans le style et la confection par ceux que vous avez vus n'importe où ailleurs.

Paletots en tweed foncé et en frise, 50 pouces de long, valant \$9.50. Notre prix \$7.50

Paletots en tweed écossais, collet en velours, Ceinture en arrière, valant \$11.50. Notre prix \$10.00

Paletots valant \$13.50. Notre prix \$11.50

Paletots en Beaver noir et bleu valant \$12.50. Notre prix \$10.50

Le meilleur valeur jusqu'à présent en Paletots de couleur foncée D. B. avec collet de même étoffe; 50 pouces de long, valant \$16.00. Notre prix \$12.00

Paletots en Beaver noir et bleu valant \$12.50. Notre prix \$10.50

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

Capots en Buffalo Africain, valant \$18.50. Notre prix \$14.00

"Coon" Canadien, valant \$55.00. Notre prix \$48.00

### Paletots doublés en fourrure pour hommes. Doublement en "Beaver" du Canada, collets en loutre allemande valant \$40.50. Notre prix \$39.00

Milleurs capots doublés en loutre à \$100. Baux Capots gris en loutre ou mouton de Perse à \$75.00.

Manteaux en Astrakan. Valant \$22 x 25. Notre prix \$18.00

Manteaux en "Coon", valant \$40.00. Notre prix \$38.00

Manteaux en Seal Eclaircissant à \$30, \$35, \$40 et autres valeurs. Notre prix \$25.00

Manteaux en loutre, etc.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en montant. Gants en fourrure \$3.00 en montant. Collets en fourrure de loutre sortant pour Dames et Messieurs \$1.00 en montant. Robes de voitures \$7.00 en montant.

ENSEIGNE  
L'Étoile Bleue  
CHÉRIER & FILS

LE MAGASIN BLEU  
WINNIPEG.

452 Rue Main  
VIS-A-VIS  
LA BUREAU DE  
POSTES



## Comité du Collège de Saint-Boniface

Mardi, le 31 janvier, aura lieu dans la nouvelle salle académique une séance dramatique et musicale au profit des j.ux. C'est une comédie de Barrière, que les meilleurs acteurs du collège seront appelés à exécuter. Elle est intitulée "Les Faux Brûlées". Dans cette pièce très spirituelle, des caractères sont peints avec grand art.

Voici un résumé de l'histoire : M. Ducornet a deux filles à marier. Quatre rivaux se disputent leur main. Au commencement de la pièce, il promet sa première fille à Anatole et l'autre au jeune Dufour. Mais il faut remarquer que papa Ducornet est fier de de l'Harpagon de Molière : il aime bien à ne pas donner de trop grosses dots à ses filles. Il y a chez lui deux jeunes peintres, le premier, Octave, fait son portrait et l'autre, Edgard, celui de sa fille Or, comme M. Ducornet les croit pauvres, il ne les regarde que d'un mauvais œil. Tout à coup il apprend que Octave est le neveu et l'héritier de son ami Vertillac, un millionnaire. Aussitôt un grand changement se produit ; le neveu entre dans les bonnes grâces du vieux juif et obtient la main de la première fille au détriment d'Anatole. Bientôt Ducornet apprend que Vertillac a déshérité son neveu, et il s'empresse de redonner sa fille à Anatole.

Cependant Octave abandonne la peinture pour reprendre les affaires, et redevient héritier universel de son oncle ; aussitôt Ducornet lui remet sa fille qu'il enlève à Anatole. A cette nouvelle Anatole, qui, lui aussi, a trouvé le chemin des millions, vient voir Ducornet, et il reçoit la main de sa seconde fille déjà donnée au jeune Dufour. Heureusement pour ce bourgeois, ce jeune homme s'étant fait mettre en prison pour dettes, il est délivré d'un prétendant.

Toutes ses affaires arrangées, il part pour un voyage en Italie. Mais pendant son absence il se passe bien des choses et Secardonnel prend la poudre d'escampette avec tout l'argent de Ducornet, qui par le fait même est ruiné.

A la fin Octave et Edgard l'emportent sur tous les autres prétendants.

Voilà le résumé de la pièce qui sera représentée au collège. Tous les amis du collège, et en particulier, les anciens élèves y sont cordialement invités et par leur présence témoigneront de leur intérêt pour les élèves actuels. L'entrée est de 25 cents ; les billets réservés sont de 50 cents.

## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. L. J. Collin a été élu Pro-Maire pour le premier terme de 1906.

—Faites nous parvenir le montant de votre abonnement au MANITOBA, s'il vous plaît.

—M. Jos. T. Dumouchel est arrivé lundi d'un voyage dans la Province de Québec et aux Etats-Unis.

—Madame Jos. Holland est partie la semaine dernière pour Warroad après une promenade de quelques semaines en cette ville.

—Pour fendre et remiser votre bois de chauffage adressez-vous à J. Luyon qui le fera à votre entière satisfaction. 191 Rue Notre-Dame, St. Boniface.

—Une espèce de tempête a passé sur nous samedi dernier. Une poudrière fine et serrée aveuglait des yeux ; la température était cependant très supportable. Nous n'avons pas eu de temps pareil depuis deux ans. Depuis lundi c'est très froid.

—Il est rumeur que ce Great Northern va entrer dans la province. On sait que cette puissante compagnie de chemin de fer est contrôlée par James J. Hill. Le chemin arriverait à Winnipeg par l'avenue Ross ou l'avenue Pacifica. La spéculation bat son plein dans cette partie de la ville.

—Le C. P. R. pousse activement la construction de sa double voie entre Winnipeg et Fort William. Cent chars chargés de rails sont arrivés de Seattle.

Mardi, à Fort William, mercredi dernier. La construction de cette nouvelle ligne permettra au C. P. R. de doubler et peut-être tripler le nombre de ses trains ; nos exportations de blé en bénéficieront considérablement.

## Chronique de la Province

## STE ANNE DES CHÊNES

15 janvier 1906.

M. LE RÉDACTEUR DU MANITOBA  
Dans quelques jours la station de Ste Anne aura changé d'emplacement ; elle sera désormais au bout du village, sur la route Dawson, près de l'habitation de M. Lacroix. Un trottoir de 100 mètres de longueur est déjà construit et reliera la station au bureau de poste. On aime à penser que ce changement de station offrira beaucoup de commodités pour les pèlerins et permettra au village de se développer.

Le Rév. M. Giroux, dont la santé est meilleure, a causé une heureuse surprise à ses paroissiens dimanche dernier en leur annonçant que la dette de l'église était complètement éteinte ; cette dette a été convertie par les donations des généreux paroissiens qui ont donné cette année pour l'église plus de \$600 piastres. Avec les rentes des bancs le déficit a été comblé. Et maintenant M. Giroux espère entreprendre dans quelques mois la construction de son clocher et acheter des cloches. Avis aux personnes généreuses !

La paroisse de Ste Anne a fait dernièrement une perte bien sensible dans la personne de M. Narcisse Guillemain, décédé à l'âge de 78 ans, après avoir été toute sa vie un modèle de tous les paroissiens. Ce vaillant chrétien allait tous les jours à la messe, et bien que peu fortuné, il se faisait remarquer par sa grande générosité pour les bonnes œuvres.

La veille de l'Epiphanie ont eu lieu également les obsèques de Mme Patrice Lawrence, dont la mort mystérieuse semble être attribuée à un accident : on a retrouvé son cadavre noyé dans une "rigole" la tête plongée dans l'eau et les pieds émergeant à la surface.

Les 6 et 7 janvier, le Rév. M. Giroux, vicaire de Ste Anne, est allé chanter la messe à Ste Geneviève, et a fait le premier recensement de la mission.

Il y a encore beaucoup de lots gratuits ou homesteads, surtout



UNE RÉCOMPENSE DE \$5000 sera payée à quiconque trouvera que le Sunlight Savon contient aucun ingrédient nuisible ou autres formes d'addition.

## Sunlight Savon

est un nettoyeur parfait et ne peut injurier quoi que ce soit.

Le meilleur pour tous les usages du ménage, mais c'est dans le lavage du linge que la supériorité du Sunlight Savon se manifeste avec le plus d'éclat.

Les savons communs détruisent la peinture ou le vernis de la surface des boiseries et effacent les couleurs du linge.

Les toiles et les dentelles les plus délicates, ou les couleurs les plus tendres, peuvent en toute sûreté être lavées au Sunlight Savon, suivant la méthode Sunlight. (Suivez les directions.)

Egalement bon dans l'eau douce ou dure.

VOTRE ARGENT REMBOURSE par le marchand de qui vous achetez votre Sunlight Savon si vous avez l'un de vos ensembles.

—Lever Brothers Limited, Toronto

## Mme NAPOLEON LABARD

75, rue Beaudry, Montréal.

A souffert pendant quatre ans de la maladie des rognons.

TROIS BOITES DE PILULES ROUGES L'ONT COMPLETEMENT RETABLIE.

Nous venons de recueillir, de la bouche même de Mme Napoleon Labard, une bien précieuse attestation, qui prouve, jusqu'à l'évidence, combien est juste et méritée l'excellente réputation et la haute renommée des Pilules Rouges.

En présence de tant de faits extraordinaires qui viennent, chaque jour, enrichir la liste déjà si longue des personnes désireuses de publier ce que les Pilules Rouges ont fait pour elles, nous ne pouvons nous garantir d'un légitime sentiment de satisfaction et d'orgueil, à la pensée que ce remède souverain et dont la réputation est universelle, provient d'une institution qui est nôtre. En effet, la Compagnie Chimique Franco-Américaine, qui est aujourd'hui l'une des gloires du monde scientifique et médical, est sous la haute direction d'un personnel essentiellement canadien-français.

N'empêche pas que les Pilules Rouges sont en honneur dans tous les pays d'Europe et d'Amérique.

Partout elles ont reçu la sanction des plus éminents médecins, qui se plaisent à reconnaître les Pilules Rouges comme essentielles à la santé et à la bonne constitution de la femme.

Dans les maladies les plus diverses, elles ont toujours prouvé leur efficacité.

Que de complications ont-elles exemptées, et combien de malheurs n'ont-elles pas évités ?

C'est que les Pilules Rouges ne sont pas que guérir, elles constituent aussi un sûr préservatif, attendu que c'est, pour les femmes, le plus puissant tonique et le meilleur fortifiant qui leur



Madame LABARD,

75, rue Beaudry, Montréal.

procure un sang riche et abondant et leur donne en même temps un surcroît de vigueur, de force et d'embonpoint.

Toutes les pires maladies et tous les troubles les plus sérieux doivent infailliblement capituler devant l'action bienfaisante et rigoureuse des Pilules Rouges. Témoin le cas exceptionnellement grave de Madame Labard qui vient de déclarer à un reporter, avec un enthousiasme si fervent, pendant quatre ans, de la maladie des rognons.

"Durant tout ce temps, ajoute madame Labard, j'ai été dans une condition très misérable, toujours à bout de forces, complètement épuisée et endurant d'affreuses douleurs. Incapable de travailler, j'avais déjà consulté plusieurs médecins sans en avoir retiré le moindre bénéfice. Et mon état empirait toujours. J'ai résolu enfin d'essayer, moi aussi, les Pilules Rouges. Cet essai m'a valu une profonde conviction, car il ne m'a fallu en prendre que trois boîtes pour voir ma guérison s'effectuer presque soudainement. Et voilà de cela trois bonnes années ; depuis lors, jamais je ne me suis aperçue de ma maladie d'autrefois. Les Pilules Rouges m'ont donc guérie d'une façon extraordinaire. C'est la première fois que j'ai l'occasion de remercier les Médecins Spécialistes de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Je suis en ne peut plus heureuse, monsieur le reporter, de vous autoriser à publier mon témoignage, car j'estime que c'est là m'acquitter raisonnablement d'une dette de reconnaissance."

Mme NAPOLEON LABARD,

75, rue Beaudry, Montréal.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Rouges, à recommander, dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine.

Les malades qui veulent se guérir doivent se méfier, car il y a de leur santé, et ainsi prévenues, elles doivent exiger les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, qui sont contenues dans des boîtes de bois, renfermant 30 pilules et enveloppées d'une étiquette imprimée en rouge, portant toujours le nom de la Cie Chimique Franco-Américaine, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous les leur enverrons sur réception du prix, 50 cts pour 1 boîte, \$2.50 pour 6 boîtes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez à fait gratuites.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.



Fac-Simile exact d'une boîte de Pilules Rouges.

L'Étiquette est de papier blanc imprimé en rouge.

dans la région qui se trouve entre Ste Anne des Chênes et la rivière de la "Tête ouverte." Les concessions de terrain se prennent actuellement en grand nombre. Si cette contrée, malheureusement inconnue pour ses avantages, recevait encore quelques familles de colons, une nouvelle paroisse y serait promptement créée.

Depuis deux ans à peine que les deux premiers colons, M. Wilfrid Beaudry et William Desrosiers s'y sont établis, un grand nombre de Français ou Canadiens sont venus y construire leur résidence et choisir un homestead.

Sa Grandeur Monseigneur Langevin a confié depuis un an au vicaire de Ste Anne des Chênes le soin de desservir aussi souvent que possible cette nouvelle mission, située à 11 milles de Ste Anne, et qui a reçu le nom de Ste Geneviève (patronne de Paris et des Français). Encore un peu de temps et la mission sera changée en paroisse avec un curé résident à Ste Geneviève.

Le premier recensement du 7 janvier 1906 donne un total de 75 personnes catholiques appartenant à la mission.

Les personnes qui aiment à s'occuper d'élevage ne peuvent pas trouver un meilleur endroit que Ste Geneviève : les terres à foins s'y rencontrent en quantité. Il y a aussi en abondance des bois de tremble et d'épinette propres au chauffage et à la construction, et où se cachent toutes sortes de gibier. Un colon français, M. Socquet, a pu gagner en 6 semaines \$67 piastres avec le seul produit de sa chasse et rien qu'en pelleterie. Mais la principale occupation des habitants est l'élevage des bestiaux et l'industrie du beurre ; plusieurs possèdent déjà un grand nombre de bêtes à cornes. M. Fiola, Desrosiers et Sallet ont à eux trois de 180 à 200 vaches et une trentaine de chevaux.

Bien que dans les deux townships où est enclavé Ste Geneviève on rencontre de ci de là quelques "roches" de l'avis de tous les visiteurs compétents, une grande partie du terrain peut être mise en culture : l'homme a une apparence noire ou grise ; il est plutôt gras que sa-bléux.

L'élevage des animaux ne coûte presque rien à cause de la grande quantité de foin et de l'étendue du pacage. Le mil y pousse très bien, et il y a une sorte de foin très recherché pour les chevaux. L'eau potable est de première qualité, et l'eau courante ne manque pas : la Rivière aux Anglais, la Rivière aux Petits

Poissons, la Brokenhead donnent une irrigation suffisante, excepté un marais qui aurait besoin d'être asséché ou irrigué.

A part quelques sections qui sont parsemées de roches à certains endroits, Ste Geneviève offre toutes les conditions pour l'élevage et la culture mixte. Les patates y poussent très bien, ainsi que les autres céréales ou légumes.

Les colons déjà établis parlent de construire une école pour le printemps prochain. L'église... viendra ensuite. En attendant qu'ils soient assez nombreux et assez riches pour construire une chapelle, l'école procurera un local suffisant pour les fidèles, lorsque le prêtre viendra y dire la messe. Dimanche dernier, la maison de M. Sallet, où se dit la messe était trop petite pour contenir tous les assistants.

Colons catholiques de langue française, venez donc dans cette partie de la "nouvelle terre promise" recueillir votre part de ce précieux héritage que vous a réservé la Providence !

RAOUL P. E. GIROIRE, PTRE

Vicaire à Ste Anne.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

A VENDRE

En Bric ou en détail, Mobilier à l'italien, bon état, facilité de paiement. S'adresser aux bureaux du Journal.

AVIS

Nous les sous-signes offrent en vente à tout entrepreneur responsable qui voudra s'occuper suffisamment, nos droits de brevets, en plus, travail de laboratoire, et tout le bitume nécessaire à l'installation des trois couches qui constituent le pavage bitumineux.

THE WARREN BITUMINOUS PAVING CO., LIMITED.

Head Office, Toronto, Ont.

Les graines

Les meilleures graines sont les graines de FERRY. Collez-les dans un sac et vous les aurez toutes. En vendant trop les graines, nous ne pouvons pas les vendre toutes. C'est pourquoi nous les vendons en sacs de 100 lb. et de 50 lb. seulement.

de Ferry

Le Savon "Lifebuoy" — Désinfectant — est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

PRIX 25c.

BAUME

RHUMAL

Un excellent remède pour la guérison des rhumes, toux, bronchites, enrhumements, affections pulmonaires, etc.

N'attendez pas ; la phthisie pulmonaire, dont une toux sèche, dépression et des éternuements de gorge sont les avant-coureurs, résulte souvent d'une négligence. Les malades trouveront le Baume Rhumal bon au goût, sans effets désagréables, soulageant et adoucissant.

TONIQUE DES POUMONS

L. R. BARIDON,

13 rue St-Jean, Montréal.

Ville de St-Boniface

EGOUT

AVIS est par les présentes donné que le conseil de la Ville de St-Boniface a décidé de faire, comme aménagement local à être payé par taxe spéciale, l'ouvrage suivant, savoir :

Un canal d'égout souterrain sur la rue St-Jean-Baptiste entre les avenues de la Cathédrale et Provancher. Coût approximatif \$1899.25.

I sera chargé aux propriétaires ayant front ou possédant à la rue ci-dessus mentionnée, de chaque côté, une somme de \$2.00 par pied de front pour la construction de l'égout.

La Ville em-tira des débris de l'amélioration locale pour un montant suffisant pour procurer une somme d'argent égale au coût de ces ouvrages, et cotisera et prélèvera annuellement des taxes de front (frontage rates) égales et uniformes sur les propriétés ayant front sur la rue sur laquelle sera fait le dit égout et à un montant suffisant pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre les dites dépenses en quinze années, l'intérêt devant être calculé à quatre par cent par an en comptant les dites taxes.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée, représentant au moins les trois cinquièmes du valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de cet ouvrage et de la cotisation requise pour son paiement, la dite Ville de St-Boniface pourra sans autre avis procéder à faire exécuter les dites ouvrages et à prélever les taxes spéciales de frontage comme dit ci-dessus.

St-Boniface, 8 Janr 1906.

(Par ordre) THEO. BERTRAND, Sec.-Trésorier

W. A. MARTEL

North End Photo Studio

COIN DES RUES MAIN ET EDWARD

Une douzaine de splendides et grandes photographies valant \$7.00 pour \$3.50 d'ici au

24 Décembre

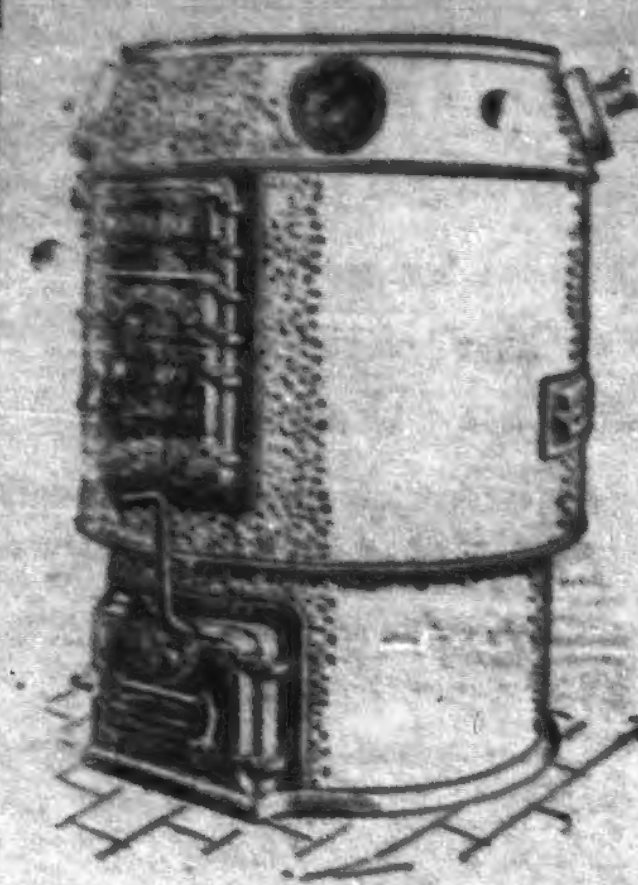
Une occasion unique de vous procurer de jolis et précieux souvenirs.

## S. M. Jean

Successeur de GUILBAULT &amp; CIE.

— IMPORTATEUR DE —

QUINCAILLERIE,  
FERBLANTERIE,  
HUILE PEINTURE,  
HARNAIS, ETC., ETC.,  
Assortiment considérable de  
POELES et USTENSILES de CUISINE  
A VENDRE  
AUX AVANTAGES LES PLUS  
AVANTAGEUSES.



Grément de meubles et de fromageries.  
Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provancher et Tache, SAINT-BONIFACE  
BOITE DE POSTE, 170. — TÉLÉPHONE, 604.

18-3-01

## J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE,  
No. 536, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,  
Coin des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place :—

536, Rue Main, Winnipeg

## Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.  
P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne table en connexion avec l'Hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

## Peintre - Decorateur

M. Gabriel Arian a l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provancher. M. Arian s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis) ; aussi nettoyage de meubles, pianos, etc., aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références.

2. Téléphone : 1256.

## Dames Demandeuses

2 Dames pour coudre chez elles continuellement ou pendant leur temps de loisir. Bon salaire, ouvrage léger et plaisant, envoyez un timbre pour informations.

NATIONAL MANUFACTURING CO.,  
Montréal.

## PERDU

FA Lorette, depuis 4 mois, un poulain âgé de 2 ans et demi couleur brun et une tache blanche dans le front, le dessous du ventre paie. Une récompense de \$10.00 sera payée à la personne qui le ramènera à FABIEN DESMARAIS.

## JOS COUTU &amp; FILS,

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES

BLOC DU "MANITOBA" PRÈS DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE MOTTO sera : Satisfaction à tous et prix très modérés. Etant les seuls entrepreneurs de pompes funèbres Canadiens Français de la province, notre enseignement en fait foi, nous sollicitons l'encouragement de toutes communautés.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit : s'adresser à Jos. Coutu et Fils, coin des rues LaVerdrie et St-Joseph.

TEL 2084

## DAMES DEMANDEES

Dames pour coudre chez elles continuellement ou pendant leur temps de loisir. Bon salaire, ouvrage léger et plaisant, envoyez un timbre quelle distance frais payés. Envoyez un timbre pour informations. National Manufacturing Co. Montréal.

## A LOUER

Un centre de St-Boniface, bonne maison à louer, Eau, Fournaise etc., termes très modérés, s'adresser à

DE LA GIGLAIS & CO.  
Ashdown Block, Winnipeg.

## A VENDRE

Pour quelques lots à bon marché sur la Rue Bertrand adressez-vous à

DE LA GIGLAIS & CO.,  
Ashdown Block Winnipeg.

## A Louer

Plusieurs logis et maisons dans St-Boniface.

JOSEPH LEONTE.

## On Demande

On demande des agents pour St-Boniface. Bon salaire. Adressez-vous de suite à W. A. MARTEL, artiste, coin des rues Edouard et Main. Prenez les chars Fort Rouge ou Broadway allant au Nord.

## ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

"Virginien" Allen Line, Montréal à Liverpool ..... 18 Août  
"Tuscan" Allen Line, Montréal à Liverpool ..... 23 Août  
"Dominion" Dominion Line, Montréal à Liverpool ..... 19 Août  
"Ottawa" Dominion Line, Montréal à Liverpool ..... 26 Août  
"Lake Champlain" C. P. R., Montréal à Liverpool ..... 24 Août  
"Lake Erie" C. P. R., Montréal à Liverpool ..... 7 Sept.  
"La Savoie" French Line, New-York à Havre ..... 24 Août  
"La Touraine" French Line, New-York à Havre ..... 31 Août  
"Kroonland" Red Star Line, New-York à Antwerp ..... 19 Août  
"Zeeland" Red Star Line, New-York à Antwerp ..... 26 Août  
"St. Louis" American Line, New-York à Southampton ..... 19 Août  
"Philadelphia" American Line, New-York à Southampton ..... 26 Août  
"Cedric" White Star Line, New-York à Liverpool ..... 18 Août  
"Baltic" White Star Line, New-York à Liverpool ..... 23 Août  
Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde. Service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer, Anvers et autres points sur le continent. Pour plus d'informations s'adresser à W. P. F. CUMMINGS, Winnipeg, Man.

## BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISÉ, \$2,000,000  
CAPITAL entièrement versé \$2,000,000  
FONDS DE RESERVE ..... \$1,450,000

DIRECTEURS :  
F. X. St-Charles, Pres.  
Robt. Bickelike M. P. F. V. Pres.  
Hon. J. A. Rolland, J. A. Vallancourt, A. Turcotte.  
M. J. A. Prondergat, Gérant Général.  
C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL, MONTRÉAL.

Succursales :  
Rue Ste Catherine Centre  
Rue Ste Catherine Est  
Rue Notre-Dame Ouest  
Hochelaga  
Pointe St-Charles  
St-Henri P. Q.  
St-Jérôme P. Q.  
Trois-Rivières P. Q.  
Valleyfield P. Q.  
Vankleek Hill Ont.  
Windsor Man.

St-Boniface, Man.

Département d'Epargne, Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 Novembre et le 31 Mai.

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde ; AGENTS, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE : The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE : Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. PRIGON, Gerant, Winnipeg.

E. BELAIR, Gerant, Succ. de St-Boniface.

## La Vraie Place

POUR VOS Photographies C'EST CHEZ

ARCHAMBAULT

224, rue Main, Coin de la rue Graham, WINNIPEG.

## DESROSIERES &amp; ST. ONGE

Marchands



## RANCUNE

COMMERAGES

IV

NO 7

Le lundi de Pâques était, de temps immémorial, pour Clermontville, un jour de réjouissance populaire. Un usage qui datait des siècles rigoureux et obligatoires, se transformait en une fête de bon plaisir, se transformait en une fête de bon plaisir, se transformait en une fête de bon plaisir.

Les jeunes gens à tour de rôle, les yeux bandés, un bâton à la main, venaient s'écarter contre une marmite remplie de dragées, de pâtes et de gros sous. La foule formait en arrière un large cercle à l'abri des rudes et moutonnés du bâton mené par le Coq Matillard. Une étrange bousculade se produisait seulement quand le pot éventré éparpillait les bonbons et la même monnaie dont chacun voulait sa part.

Un des anciens privilèges des châtreaux de Clermontville et le moins discuté consistait à remplir la marmite traditionnelle et à lui porter les trois premiers coups. Mais depuis plusieurs années, la moitié seulement de ce programme s'exécutait. Philippe de La Roche-Caréon, longtemps absent, n'avait point pris l'habitude de se mêler au populaire; il se contentait de fournir largement à son plaisir.

Le lendemain de ce jour de Pâques qui avait si fortement surexcité les paisibles Clermontvillois, la grande place débordait comme les années précédentes, d'une foule endimanchée, mais ce n'était pas tout à fait le même aspect. Au lieu d'un vaste cercle autour de la marmite légendaire, des groupes variés se disséminaient sous les arbres et causaient avec une animation singulière. On y commentait aisément l'événement de la veille, et les commentaires n'étaient pas pour calmer l'effervescence des esprits.

— Tout de suite après la messe, expliquait un quidam bien renseigné, M. Curville — c'était le maître — est allé trouver le curé; il n'a pu rien en tirer.

— Parbleu! Bien autre, le curé n'est pour rien là-dedans, c'est clair; il n'est pas si méchant. C'est plutôt la faute à l'évêque.

— Pourquoi, as-tu dit?

— Parce qu'il y a bien quelqu'un qui a brouillé les cartes; que tout était décidé, mais qui est venu à l'évêque.

— Tu le sauras bientôt, M. Curville est parti hier à son tour et il doit, n'est-ce pas, aller à la messe.

— Quel faire à l'évêque?

— Demander des explications.

— Où ne lui en donnera-t-il pas.

— Pardon, Curville est un malin. Il a un parent, qui est quelque chose à Paris, un gros bon.

La place formait un quadrilatère ombreux, entouré par l'église, la maison curiale, la mairie et l'hôtel de M. de Montbesson.

Au balcon de l'hôtel de ville, le clan des fonctionnaires avait pris place. Ceux qui ne voulaient point se confondre dans la foule, regardaient d'en haut le spectacle animé des jeux.

## Cette Paleur

Est l'indice de l'appauvrissement du sang et annonce de graves désordres dans votre organisme. Ne tardez pas à vous soigner, le remède est facile : un verre de

## Vin St-Michel

avant chaque repas vous rendra la vie, la santé et les belles couleurs de la jeunesse.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal, Agents Généraux  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

hommes groupés un peu en arrière. Elle les dévisageait cherchant l'agresseur afin de lui lancer quelque amère réplique, mais tous regardaient d'un air innocent le jeu qui se déroulait de plus belle et elle dut avouer sa fureur.

Les bonnes amies retinrent discrètement de malicieuses sourires.

L'une d'elles dit :

— Vous allez nous renseigner, ma chère Mademoiselle; vous êtes à la source pour tout savoir.

— Et vous avez une si vive intelligence qu'il est difficile que quelque chose échappe à votre pénétration.

Angélique se rengorgea.

— Que vous voulez apprendre, Mesdames je suis toute disposée à vous être agréable. (Elle ajouta avec suffisance) Je sais, en effet, beaucoup de choses, beaucoup. Je devine ce qu'on me dit pas. Habitude du moude... faculté précieuse d'observation.

Elle fermait à moitié les yeux et pinçait les lèvres avec un petit sifflement satisfait.

— Vous savez certainement la vérité sur l'histoire du baptême.

— Oui.

Elle prononçait "oui".

— Vous serez discrètes?

— Comme vous-même.

Le ton ironique de la réponse lui échappa, et elle prit le mot pour un compliment.

— Eh bien, je commence...

Les messieurs se rapprochèrent; ils sont très friands de menus pots, les Messieurs... de Clermontville.

— Il faut d'abord vous dire, si vous l'ignorez, que la consigne est faite du comte Philippe et veut l'épouser.

— C'est de l'histoire ancienne.

— Stupides racontars; il est trop jeune.

— On l'a dit, mais jamais prouvé.

— Si vous parlez toutes à la fois, je serai obligée de me taire.

(À suivre)

## Qu'est-ce que le pavage BITULITHIQUE?

C'est le pavage moderne du 20ème siècle; bon pour les chevaux, durable, à l'épreuve de l'action de l'eau, ne consomme pas de ciment; ce passage est sain; il rend la marche facile.

Médaille d'or à l'Exposition de St. Louis; contre tous les autres pavages; on l'a préféré à l'asphalte sur la rue Wellington, à Ottawa, en face des bâtiments du Parlement. Est-il trop bon pour Saint-Boniface? Pour plus amples détails et littérature, adressez-vous à :

## CHARLES CURTIS Agent de l'Ouest SAINT-BONIFACE.

Guardian Assurance Co., Ltd.  
Atlas Assurance Co., Ltd.  
Pacific Coast Assurance Co.  
Lloyd's Plate Glass,  
Mercantile Assurance Co., Ltd.  
ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PROFESSIONNELS.

ARGENT A PRÊTER PROPRIETAIRES A VENDRE  
F. H. Bridges & Sons  
AGENT D'ASSURANCE ET D'IMMEUBLES  
Canadian Northern Bank,  
Coin Portage et Main,  
Winnipeg.  
Tel. 97 et 992.  
Représenté par C. A. GAREAU.

## CANADIAN NORTHERN HOTEL Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

OLIVA BENARD, Prop.  
Téléphone 2956

Ce magnifique hôtel est maintenant sous la direction de sous-ligné. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

OLIVA BENARD, Propriétaire.

## EPICERIES ET...

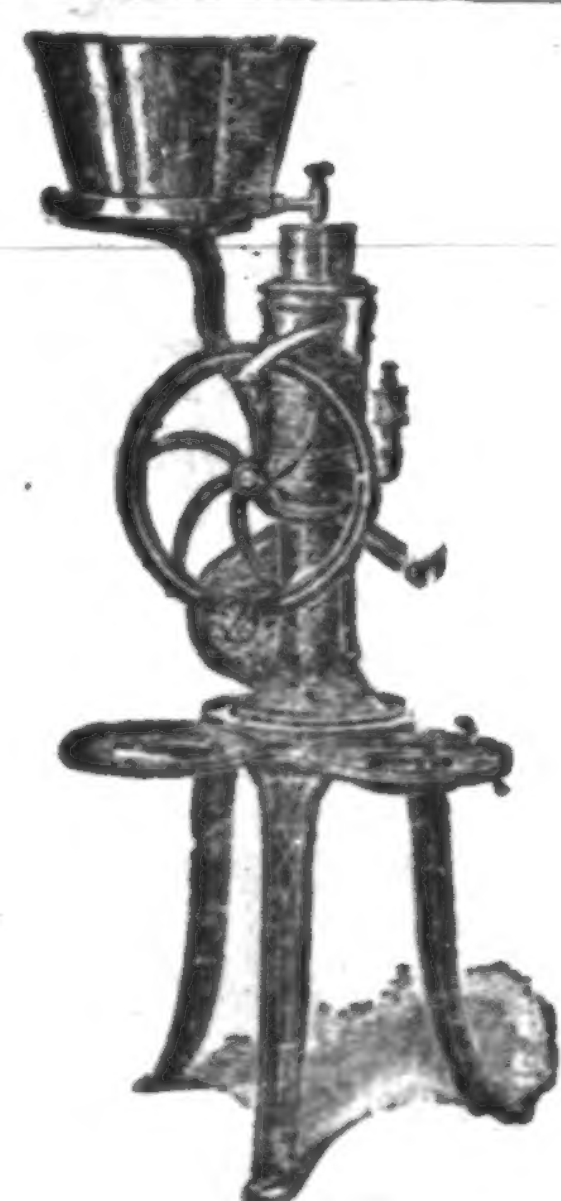
CHAUSSURES SONT maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ St-Boniface.

QU'IL FICIT IT IN WAGNOR'S GUIDE



AGENTS POUR LA FAMEUSE MACHINE A ÉCREMER

LA NATIONALE

La meilleure La plus simple La moins dispendieuse La plus facile à opérer.

## LA CUSSON LUMBER CO.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Provencher, vis-à-vis la rue St-Joseph.

Téléphone 3625

Boîte de Poste 164

FABRICANTS —DE— Portes et Chassis, Coffres, Meubliers, Bois Tourneurs, Tous ouvrages en bois.

MARCHANDS —DE— Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes, bois de corde, etc., etc.

Aussi tous les matériaux nécessaires à la construction.

Bois de Corde et Charbon.

## HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.  
Téléphone 1123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.



POUR

## NETTOYAGE DE TAPIS

—ET— Emmagasiner de Meubles, Téléphonez à

## RICHARDSON,

TEL 123. — FORT STREET, Pres de la rue St-Marie WINNIPEG

## OXYDONOR

Oxydonor agit d'une manière irrésistible. Il amène la guérison des maladies récentes en un temps très court (d'une heure à huit heures) et celle des maladies chroniques en un temps proportionné à leur durée.

## DEBILITE GENERALE

L. O. GENEST, garde-magasin, C. P. R., Winnipeg, Man., dit :

J'ai eu la preuve qu'OXYDONOR fait tout ce que vous en annoncez pour l'excitation nerveuse et la débilité générale.

## RHUMATISME MUSCULAIRE

JOHN HAFNER, Winnipeg, Man., Can., dit :

J'ai eu une attaque sérieuse de rhumatisme musculaire, suite de la grippe. Après trois jours d'usage d'OXYDONOR, j'ai pu jeter mes béquilles.

## BRONCHITE, CATARRHE

F. PIERRE, de Winnipeg, Man., écrit le 31 juillet 1900 :

J'ai employé OXYDONOR pendant deux semaines pour la bronchite et le catarrhe dans la tête, et je me sens maintenant comme tout jeune.

Nous vous expédierons gratuitement par la poste notre livre No. 30 contenant les renseignements, prix et plusieurs certificats de guérison.

Pour plus amples informations, s'adresser à :

## Dr H. SANCHE &amp; CO.

2268, rue St-Catherine, MONTREAL, P. Q.

La Poudre de Savon Désinfectant de Lever Y-Z (Vive Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien qu'un savon.

Lavez les plats, les casseroles ou les pots avec le Savon de Lever (une poudre) et la graisse disparaît comme par enchantement.

Agents d'Assurances contre le Feu.

## Allaire &amp; Bleau

Saint-Boniface.

Dans toutes les demeures il devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies, qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Davis. 25c. et 50c.

## SA FORCE EST DANS SA PURETE

## REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation d'orge de houblon; âge requis, embouteillée avec soin.

## DEMANDEZ-LA

E. L. DREWY WINNIPEG MAN.

## LA CIE

## COLLIN LIMITEE

## MAGASIN DEPARTEMENTAL

## DE SAINT-BONIFACE

## MARCHANDISES SECHES

## HARDES FAITES, FOURRURES, CHAUSSURES

## GROCERIES, VAISSELLE, GRAIN, FLEUR,

## SON ET GRU, BOIS ET CHARBON,

## SAINT-BONIFACE, —LA CIE—

## COLLIN LTD.

L. J. COLLIN, Gérant.

## LE RAILWAY

A repris son PASSAGER QUOTIDIEN entre WINNIPEG ET PORT ARTHUR

## LE "STEAMSHIP EXPRESS"

A ainsi été en opération. Un train magnifique, confortable, élégant, il consiste en chars dorés, chars de première classe, chars réfectoires.

Laisse Winnipeg à 8 h 30 h } QUOTIDIEN } Laisse Port Arthur à 9 h 00 h  
Arrive à Port Arthur 22.15 h } Arrive à Winnipeg à 16.55 h

Connections à Winnipeg avec toutes les lignes du C. N. R.  
Connections à Port Arthur avec les bateaux de la Northern Navigation Co., Canadian-Pacific S.S. Booth S.S., et le C. P. R. pour tous les points dans l'Est et le Sud.

Taux ou aucune information donnée par les agents du C. N. R.

## DES PATIS &amp; OUELLETTE

## Marchands DE BOIS ET CHARBON

On pourra avoir toute sorte de bois de chauffage et charbon ou s'adressant à ces messieurs.

## O. COUTURE &amp; CO MARCHANDS.

RUE DUMOULIN ST-BONIFACE

Épicerie, Provisions, Son, Gru, Vaisselles, Chaussures, etc., etc. Épicerie de premier choix. Une visite vous convaincra. Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563. N'oubliez pas l'endroit BLOC COUTURE RUE DUMOULIN & SAINT-BONIFACE. BY RAIL, SEAS, LAKE, WAGNOR'S GUIDE

## M. STANLEY BARTIN, Blaney, Mich.

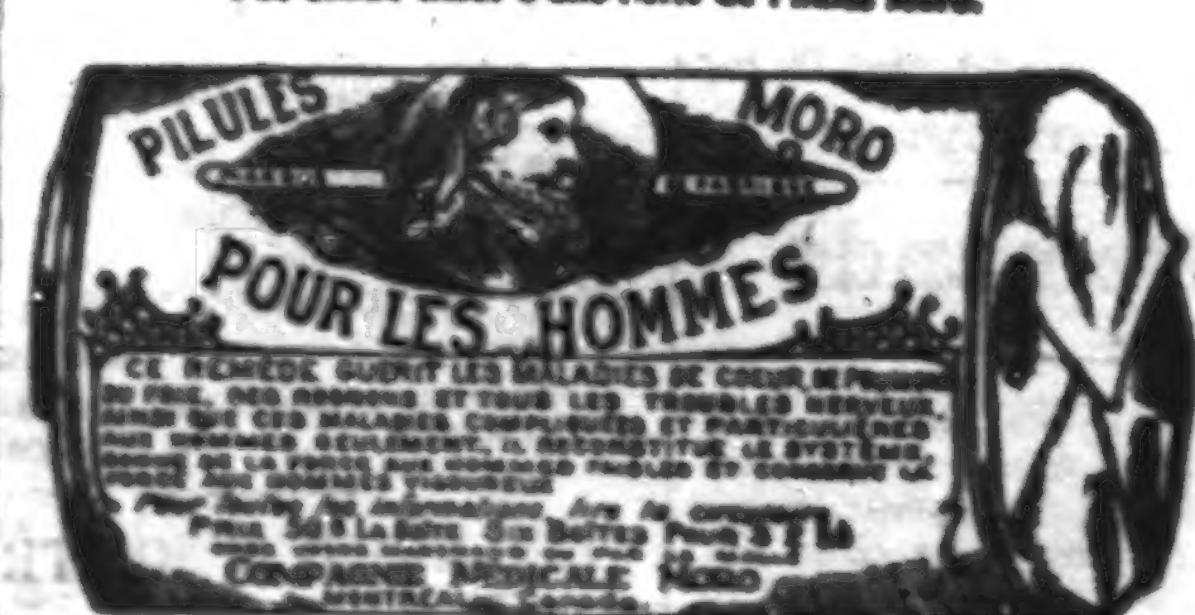
Guéri de Dyspepsie par les

## PILULES MORO pour les Hommes.



STANLEY BARTIN, Blaney, Mich.

Fait-Simile exact d'une boîte de Pilules Moro.



L'Étiquette est de papier blanc imprimé en bleu.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 174, rue St-Catherine, Montréal.

"Je suis certain que les PILULES MORO sont le meilleur remède au monde pour les hommes malades. J'étais atteint de dyspepsie et de maladie de cœur depuis longtemps, les médecins ne me faisaient rien; j'ai pris les Pilules Moro, au bout de deux semaines je me sentais mieux et après deux mois j'étais très bien. Maintenant je n'en prends plus, mais j'en garde toujours avec moi en cas de besoin."

STANLEY BARTIN, Blaney, Mich.

Le témoignage de M. Stanley Martin est une leçon pour les hommes qui sont malades et aussi un encouragement. Malgré les années de souffrance et malgré les succès d'une quantité de remèdes, il ne faut jamais désespérer si on n'a pas essayé un remède spécial, approprié à la constitution des hommes et aux maladies qui leur sont propres. M. Stanley Martin, lorsqu'il s'adressa aux Médecins de la Compagnie Médicale Moro et prit les Pilules Moro, avait une bien mauvaise santé; il souffrait depuis des années de manque d'appétit, de mauvaise digestion, de maux de tête, de rhumatismes et de palpitations de cœur. Il était adressé à trois médecins mais n'en avait pas obtenu de soulagement; aujourd'hui, grâce aux Pilules Moro, il est guéri et il est heureux de faire connaître l'efficacité de ce remède.

Les Pilules Moro sont le remède qu'il faut à tous les hommes malades; elles sont appropriées à tous les âges et à toutes les conditions. Seules elles suffisent à fournir à la nature ce qui lui manque; elles sont un reconstituant de tout le système; elles donnent l'appétit, aident à la digestion, et sont aussi égales pour renouveler les forces et prévenir les maladies. Les Pilules Moro guérissent aussi le mal de reins, clarifient les urines, soulagent les douleurs des voies urinaires et donnent à tous les organes une vigueur nouvelle.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les PILULES MORO pour les Hommes, à recommander, dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les PILULES MORO. Les hommes malades, qui veulent se guérir, doivent se méfier, car il y va de leur santé, et ainsi préviennent les fausses couvertures des PILULES MORO pour les Hommes, qui sont contenues dans des boîtes de bois, enveloppées d'une étiquette imprimée en bleu, portant le nom de la Compagnie Médicale Moro, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous leur enverrons sur réception du prix de \$1.00 pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout à fait gratuites.